

# HITTE HATTE

HEFT 09 | 2019 27. SEPTEMBER 2019

TARRENZER DORFZEITUNG

JAHRGANG 22 NR. 255

## „Haisle“ und „Neschtle“ sind bezogen!

Schon bestens eingewöhnt haben sich die Kinder von der Kinderkrippe Schneggahaisle und vom Kindergarten Voglneschtle. Alle sind gut ins neue Kinderbetreuungs Jahr gestartet.

*Mehr erfahren ab Seite 13*

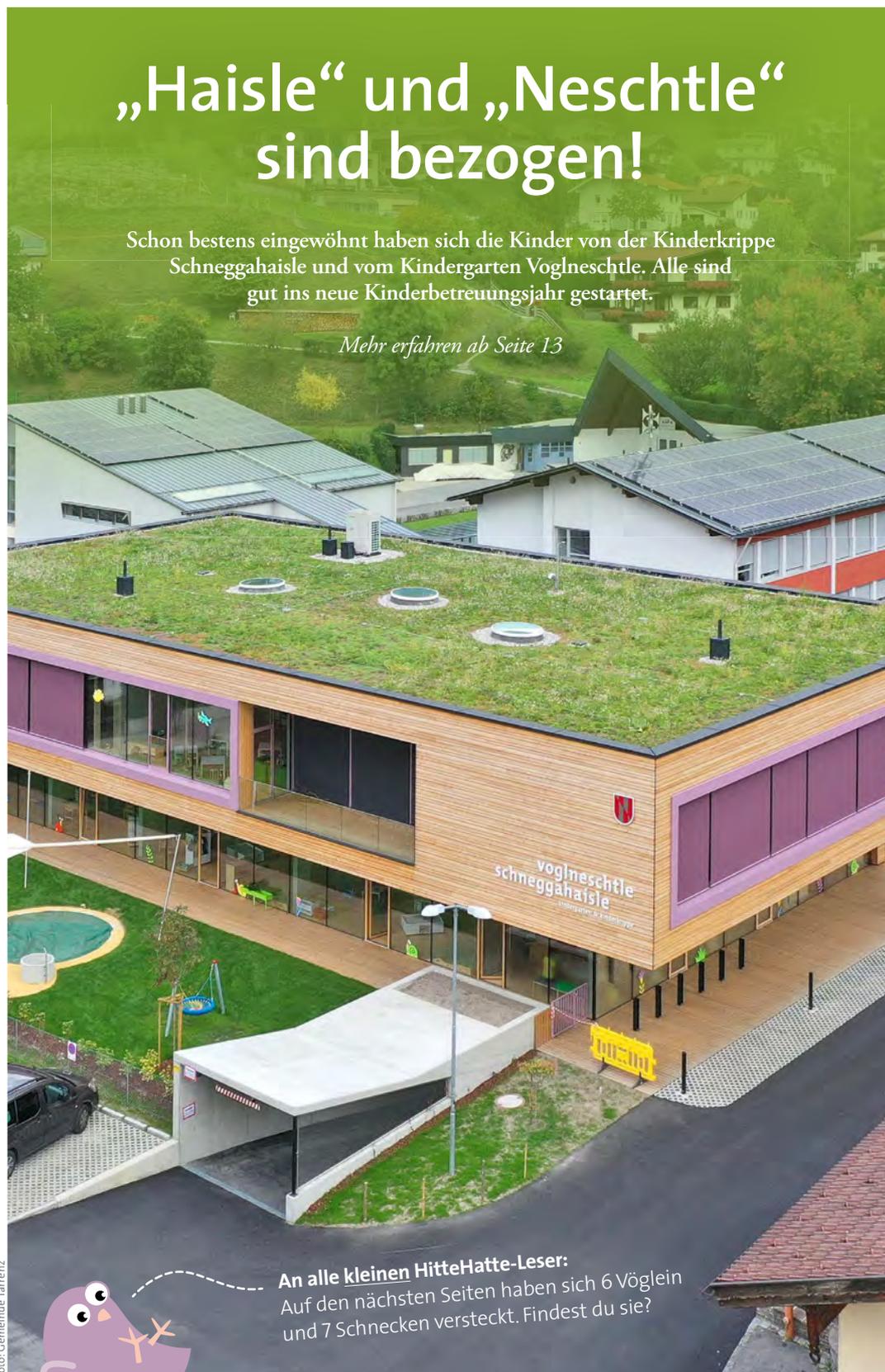


Foto: Gemeinde Tarrenz

An alle kleinen HitteHatte-Leser:  
Auf den nächsten Seiten haben sich 6 Vöglein  
und 7 Schnecken versteckt. Findest du sie?



### VERMISCHTES

Stierers Lois	2
zuache'zuamt	2
Buch des Monats	3
Sommer-Leseclub-Fest	3
's Chaos-Eck	3

### DIE GEMEINDE INFORMIERT

Tarrenz energisch	4
Gemeinde-Infrastruktur	5
Ausbau der B 189	5
Fotos vom Almsommer	6

### VEREINSNACHRICHTEN

Musikkapelle Tarrenz	6
Ausflug Seniorenbund	7

### SPORT

Ötztaler Radmarathon	8
Schießlokal geöffnet	8
Meisterin Wakeboarden	8

### AUS DER GEMEINDE

Musterung Jahrgang 2001	9
Waldfest 1919	9
Obstbaumschnitt	9
Haussuche	9
Rupertfest	10
1000 Stunden für St. Rupert	11

### JUNGES TARRENZ

Autofreier Tag	12
Schulanfang	12
Schul-Kunstprojekt	13
Schneggahaisle	13
Aus dem Kindergarten	14
Kindergarten-Einweihung	15

### PFARRE TARRENZ

Gottesdienstordnung	16
Öffnungszeiten Pfarre	17
Weltmissionssonntag	17
Nacht der 1000 Lichter	17
Rosenkranzmonat	17

### TERMINE

Hallenprogramm SU	18
s'Chor-Konzert	19
Törggelen Vinzenzstube	19
Kauf- und Tauschmarkt	21
Benefizball Krampeler	22
Welthospiztag	22
und viele weitere Termine ...	

Veranstaltungskalender	24
------------------------	----

Zwiderwurz	24
Unsere Sponsoren	24
Wochenend-Dienste Ärzte	24

## Stierers Lois



Schneggahaisle,  
Voglneschtle –  
fir insre Kinder nu  
des Beschte!  
Ou fir d'Mieater  
isch es fein,  
dass dia Klua guat  
aughouba sein.

## Impressum

**Herausgeber, Medieninhaber  
und Verleger**

Gemeinde Tarrenz

**Redaktion**

Jürgen Kiechl [örg]  
Beda Widmer [beda]  
Mike Baumann [bau]  
Richard Flür [richo]  
Iris Rataitz-Kiechl [i.ra-kie]  
Martina Kuen [maku]  
Roland Flür [mac]

**Freie Mitarbeiter**

Annabell Neururer [aneur]  
Christoph Immler [ci]  
Tobias Doblander [tobi]  
Ronald Ladner [rola]  
Thomas Walch [wath]  
Julia Baumgartner [loju]  
Stephanie Haslwagner [steph]

**Layout**

Philipp Perktold

**Anzeigenannahme**

Gemeindeamt Tarrenz  
Tel. 63352, Fax 63352-75  
E-Mail:  
gemeinde@tarrenz.tirol.gv.at  
hittehatte@gmx.at

**Redaktionsschluss****nächste Ausgabe**

Freitag, 25. Oktober, 20:00 Uhr

**Die nächste Ausgabe erscheint**

Freitag, 1. November

## Zuache'zuomt

**Auflösung zur  
August-Ausgabe:  
Sportler-Herzblut**

Am Lenzenanger wird schon seit den frühen 50er-Jahren Sport-(unions)geschichte geschrieben. Nachdem die Obtärreter Bauern samt Weidevieh von der friedlichen Koexistenz zwischen Fußball und landwirtschaftlicher Nutzfläche überzeugt werden konnten, funktionierte man unter der Ägide von Alois Flür „Hiasls“ Bienenhaus zum Vereinslokal um. Um ihrer Leidenschaft Fußball frönen zu können, waren sich die Kicker auch nicht zu schade, vor jedem Spiel oder Training die Kuhfladen vom Grün zu entfernen ...

Das Areal neben dem Fußballplatz war schon früher ein beliebter Zeltplatz für Jugendlager – seinerzeit jenes des RFJ – rustikal mit „Donnerbalken“ im Grünen. Schließlich erbarmte sich Hugo Happacher und bau-



Fotos: i.ra-kie

te ein stabiles Plumpsklo-Häuschen, welches irgendwann in einer nicht näher eruierbaren Nacht-und-Nebel-Aktion Richtung Skihütte verschwunden sein soll.

Fließendes Wasser war die Voraussetzung für den Zubau der Umkleidekabinen und so wurde

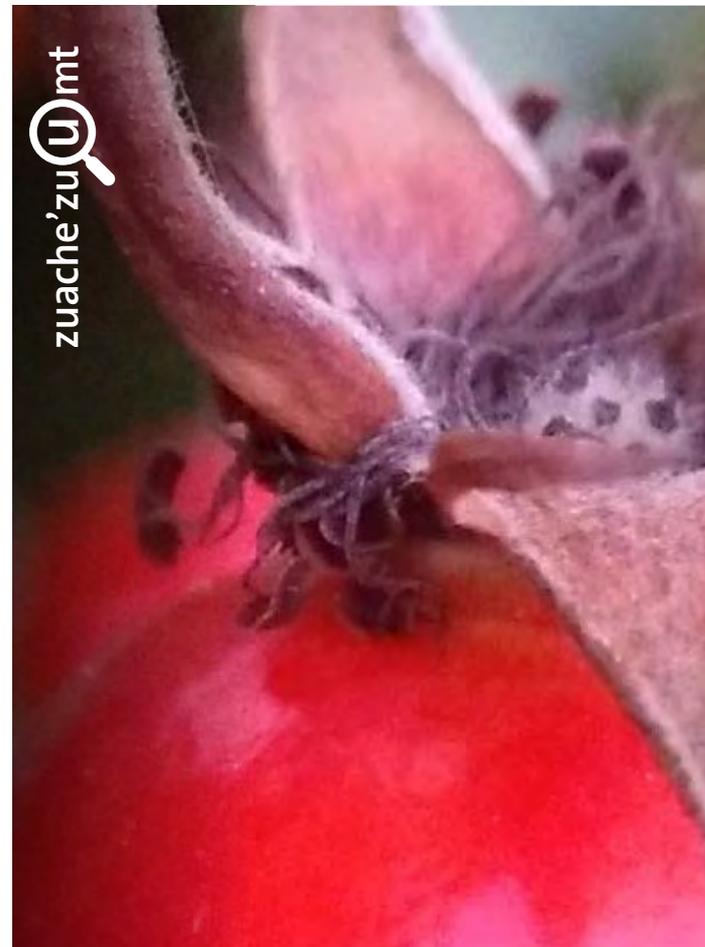
eine Leitung vom damals letzten Haus der Obtärreter Siedlung (Fam. Toni Waibl) bis zum heutigen Brunnen gegraben. Dank Baggerfahrer Franz Kuen musste dem Erdboden nicht nur mit Pickel und Schaufel zu Leibe gerückt werden – und Adolf Siber gestaltete diesen ersten Brunnen oben am Lenzenanger.

Ludwig Zoller, seines Zeichens Gründer der Sektion Fußball in Tarrenz und einer der zahlreichen Sportunion-Obleute, war federführend bei den beiden Zubauten der Garderobenräumlichkeiten, beginnend Anfang der 1970er. Am Ende der Bauarbeiten gab es zwei Mannschaftskabinen und eine für den Schiedsrichter, WC-Anlagen und eine Gasheizung für die Duschen. Die Sportunion-Tafel, die für diesen „zuom“ Pate stand, zeugt noch von den alten Zeiten, als der Fußball noch Teil der Sportunion war.

Vielen lieben Dank an Sigrud Tangl und Ludwig Zoller für das Teilen ihrer Erinnerungen an diese Zeit!

Der September-zuom ist der Jahreszeit geschuldet und fragt diesmal nicht nach dem WO, sondern vielmehr nach dem WAS, das hier abgebildet ist.

[i.ra-kie]





**BIBLIOTHEK**  
Tarrenz

Bas Kast

**Der Ernährungskompass**



Der Autor geht im Buch auf allerlei Mythen über die Ernährung ein und fasst Fakten über viele wissenschaftliche Studien zum Thema Ernährungs- und Altersforschung verständlich zusammen. Das Buch bietet eine Übersicht über Nahrungsmittel, die man beherzt häufiger essen kann und welche man eher meiden sollte. Wer es lieber praktischer mag: Das passende Kochbuch vom selben Autor gibt es auch in der Bücherei auszuleihen.

[Michaela Baumann]

## Die Bibliothek Tarrenz feiert und möchte, dass ihr dabei seid!

Dieses Mal erwartet euch zum großen Finale des Sommer-Leseclubs die rasante und liebenswerte Geschichte über die unglaubliche Reise in die Zeit von Kaiser Max. Der Narr des Kaisers wird höchstpersönlich

zu Gast sein! Interaktiv und spannend wird es bei uns zugehen und wir möchten euch herzlich einladen!

Bitte um Anmeldung unter [buecherei\\_tarrenz@cni.at](mailto:buecherei_tarrenz@cni.at)



Weitere Infos unter [www.sommer-leseclub.at](http://www.sommer-leseclub.at)

2019 Sommerleseclub Fest "DES KAISERS NARR IST IN GEFAHR"

Mittwoch, 2. Oktober 2019, 16.00 Uhr  
Tarrenz, Bibliothek Tarrenz, Trujegasse 13b

### 's Chaos-Eck

## Wald im Stadion

Als der renommierte Künstler Max Peintner zu Zeiten, als Waldsterben und Saurer Regen Schlagzeilen machten, seine Zeichnung eines Waldes im Stadion angefertigt hat, hat er wohl nicht daran gedacht, dass diese Darstellung je eine reale Umsetzung erfahren würde. Aber ein geschäftstüchtiger Schweizer Kunstvermittler hat es geschafft, neben „Minimundus“ einen „Minisilva“ zu kreieren.

Nun können also Eltern, Kinder, Hollywoodstars und „Kunst“verständige unter gesicherten Bedingungen (keine Gefahr eines Angriffs von Wölfen, Bären oder Wildschweinen) das Schweigen eines „echten“ Mischwaldes bei freiem Eintritt bewundern und genießen (spannender, als es ein Fußballspiel je sein könnte). Für den zuständigen Waldaufseher ein Glücksfall: Kein Waldfrevel oder Pilzdiebstahl bleibt hier unentdeckt und ungesühnt. Borkenkäfer und Mikropilze sind beinahe chancenlos. Ein Präzedenzfall für die Welt: Füllt die Stadien mit Wäldern zu deren Rettung! Die Kosten halten sich in Grenzen: Damit könnte ein Fußballclub wie Austria Klagenfurt maximal ein paar mittelmäßige Fußballspieler kaufen.

Allerdings: „Nur der Einsame findet den Wald; wo ihn mehrere suchen, da flieht er, und nur die Bäume bleiben zurück.“ (Peter Rosegger) [beda]

Pizza · Pasta · Burger



**PIZZERIA LA LUNA**

+43 664 63 76 912

Hauptstraße 61 · 6464 Tarrenz

**Perktold Georg**

Tel. (05412) 66333



versicherung Vorsorge Vermögen

**DIETMAR GOTSCH**

Josko Partner

Gewerbepark 14  
6460 Imst  
05412.61.312  
[www.josko.at](http://www.josko.at)



FENSTER & TÜREN

**BMH**  
BAU MIT HAPPACHER

Manfred Happacher  
Baumeister  
Obere Rotanger 18  
6464 Tarrenz



Tel+Fax: 0541264123  
Handy: 0664 73 63 11 11  
E-Mail: [bmh@cni.at](mailto:bmh@cni.at)

**Bauausführung-Statik-ENERGIEAUSWEIS**

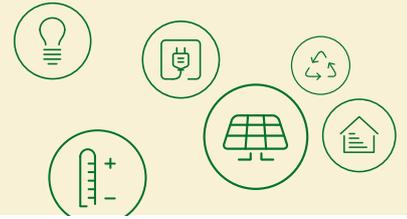


## THEMA 8

tarrenz  
energisch



# Raus aus Öl und Gas war noch nie so einfach



**Heizungstausch mit bis zu 50 Prozent gefördert.** Sie haben Ihre Heizung noch in Schilling bezahlt? Dann haben Sie vermutlich einen Klimakiller im Keller stehen. Halb so schlimm – der Heizungstausch hin zu einer zukunftstauglichen Pellets- oder Wärmepumpenheizung war noch nie so günstig wie jetzt. Sowohl Land als auch Bund unterstützen Sie mit satten Förderbeiträgen.

Mit TIROL 2050 energieautonom hat Tirol eine ganz deutliche Vision. Genauso viel Energie im Land zu erzeugen, wie verbraucht wird, und noch dazu frei von fossilen Energieträgern – beim Blick in Tirols Heizräume werden einige die Stirn runzeln und sich fragen, ob dieses Ziel realistisch ist. Die klare Antwort lautet: Ja! Unabhängig zur Erreichung dieses Ziels ist jedoch die stetige Reduktion des Energiebedarfs. Mehr als ein Viertel des Tiroler Energiebedarfs wird momentan zum Heizen unserer Wohnungen gebraucht. Durch die richtige Dämmung sanierungsbedürftiger Gebäude und die Optimierung und Erneuerung veralteter Heizsysteme können bis zu 80 Prozent des Wärmebedarfs eingespart und der Anteil an erneuerbaren Energieträgern massiv gesteigert werden.

Neben Faktoren wie Effizienz, technische Umsetzbarkeit und Umweltauswirkungen geht der Tausch einer bestehenden Heizung auch mit einem gewissen finanziellen Aufwand einher. Bund und Land setzen nun die nötigen Rahmenbedingungen, um den Einsatz von effizienten Heizungsanlagen und erneuerbaren Energieträgern zu erleichtern und somit die CO<sub>2</sub>-Emissionen im Sektor Raumwärme zu minimieren. Gefördert wird der Tausch von alten fossilen Hauptheizungen (Öl, Gas und Kohle) hin zu umweltfreundlichen Wärmepumpen, Biomasseheizungen und Fernwärme. Die Rechnung ist dabei schlicht und einfach: Im Rahmen der Wohnbauförderung des Landes Tirol gibt es einen Zuschuss von



Foto: shutterstock.com

25 Prozent der förderbaren Kosten, während der Bund mit 30 Prozent bzw. maximal 5.000 € fördert.

### Zum Beispiel

- Tausch hin zu einer Luftwärmepumpe: Kosten 20.000 €
- Förderung Land Tirol: 25 % = 5.000 €
- Förderung Bund: Maximalbetrag von 5.000 €
- Damit wird eine Förderquote

von 50 % = 10.000 € erreicht

- Tausch hin zu einer Pelletsheizung: Kosten 23.000 €
- Förderung Land Tirol: 25% = 5.750 €
- Förderung Bund: Maximalbetrag von 5.000 €
- Damit wird eine Förderquote von 47 % = 10.750 € erreicht

### In sechs einfachen Schritten zur Förderung

- In einer Energieberatung

wird abgeklärt, welche Optionen für Ihr Gebäude technisch sinnvoll sind und wie sie die Förderung optimal nutzen können

- Auf Basis der Energieberatung können Sie einen Fachbetrieb kontaktieren und Angebote für förderbare Kessel einholen.

- Jetzt können Sie sich unter [www.raus-aus-dem-öl.at](http://www.raus-aus-dem-öl.at) für die Förderung registrieren und schon einmal einen Förderbeitrag für sich reservieren.

- Errichtung der Anlage
- Die Rechnung bei Bund (online) und Land (bei der zuständigen BH) einreichen.

- Förderbeitrag erhalten und mit Freude die enkeltaugliche Wärme aus der neuen Heizanlage genießen.

PS: Sie möchten einen weiteren Schritt in Richtung Energieeffizienz und Klimaschutz machen?

**Klimaschutz geht auch durch den Magen. Das neue Kochbuch der Initiative DoppelPlus präsentiert klimafreundliche und kostengünstige Rezeptideen.**

Die Initiative DoppelPlus steht für mehr Lebensqualität durch einen bewussteren Umgang mit Ressourcen. Menschen, auch mit wenig Einkommen, erhalten Tipps, um Kosten zu sparen, ohne dabei auf Gutes verzichten zu müssen. So auch beim Kochbuch der Initiative: Die Rezepte auf [www.doppelplus.tirol/de/downloads/](http://www.doppelplus.tirol/de/downloads/) sind gesund, günstig, geschmackig und nebenbei gut fürs Klima.

[Energie Tirol]

Fotos: Archiv Gemeinde Tarrenz



**Ka-Te Roboter der STRABAG AG Kanaltechnik**

## Gemeinde-Infrastruktur – kurz notiert

### Schulgasse

Die Tiefbauarbeiten samt Asphaltierungsarbeiten sind abgeschlossen, alle Umleitungen sind nun aufgehoben.

rodet, die Infrastruktur mit Kanal- und Wasserleitungen, TINETZ, LWL, Kabelfernsehen und Straßenbeleuchtung ist bereits hergestellt.

### Kanalsanierung Grabenlos

Derzeit sind vier Partien von der STRABAG Kanaltechnik vor Ort. Erledigt wird die grabenlose Kanalrohr- und Kanalschachtsanierung. Saniert werden insgesamt ca. 230 Kanalschächte und ca. 2.000 Meter Kanalrohre, die Arbeiten werden noch bis Mitte/Ende Oktober dauern.

### Breitbandausbau

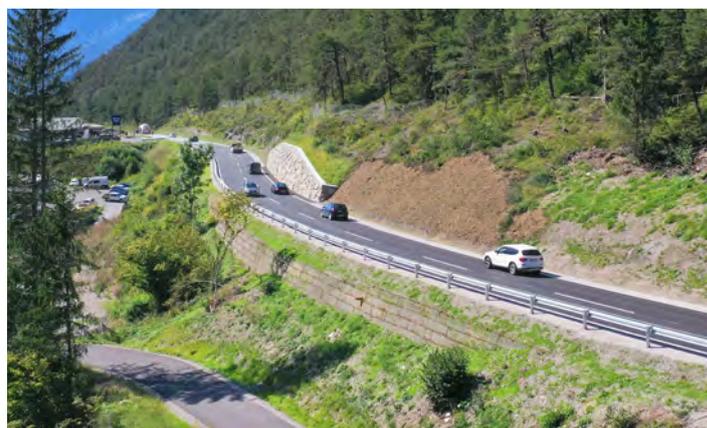
Bereits seit 2017 verlegt die Gemeinde Tarrenz Leerverrohrungen für Glasfaser bzw. lässt in Kooperation mit der TIGAS mitverlegen. Bei der Gemeinderatsitzung im Februar wurde die Befüllung der Glasfaserleitungen mittels Einblasverfahren an die Fa. STW Spleisstechnik West GmbH vergeben. Die Strecke Imst – Tarrenz sowie die Verbindungen der wichtigsten Knotenpunkte sind bereits abgeschlossen, weiters stehen die Einrichtung der Breitbandortszentrale und die Ausschreibung der Internetanbieter auf dem Programm. [bau]

### Siedlungsgebiet Oberer Rotanger

Heuer im Frühjahr hat die Gemeinde sechs Bauplätze im Oberen Rotanger auf den Markt gebracht, alle sechs sind mittlerweile verkauft. Die Flächen wurden im August ge-

# Ausbau B 189 von Tarrenz nach Nassereith

Die B 189 Mieminger Straße ist eine der verkehrsstärksten Straßen in Tirol, die Strecke zwischen Tarrenz und Nassereith war aufgrund ihrer Anlageverhältnisse in einigen Abschnitten äußerst unübersichtlich. Das Baubezirksamt Imst hat daher in den letzten Jahren einen mehrstufigen Plan für die Modernisierung der Strecke ausgearbeitet.



Fotos: Archiv Gemeinde Tarrenz

Im September 2019 wurde der Abschnitt bei Kilometer 26,6 bis 27,0 – das ist der Bereich vom Baustoffhandel Würth – fertiggestellt. Der Baustellenbereich erstreckte sich über ca. 400 m und war aufgrund der angetroffenen Geologie sehr herausfordernd. Umgesetzt wurde das Bauwerk unter der Regie von Straßenmeister Michael Strigl. Am Werk war außer dem bewährten Team vom Baubezirksamt auch eine lokale Spezialtiefbaufirma. Ziel des Ausbaues war es, die Verkehrssicherheit im betreffenden Abschnitt zu erhöhen. Dazu wurde die Fahrbahn auf sieben Meter ausgebaut und die

vorhandene Kuppe im Bereich Dollinger angepasst. Zudem wurde die Straßenentwässerung erneuert, sowie eine neue Steinschichtung und zwei bewehrte Erde-Konstruktionen errichtet.

Die Gesamtkosten für dieses Projekt betragen ca. € 350.000 und werden von der Landesstraßenverwaltung getragen.

Auch in den kommenden Jahren sind weitere Verbesserungen entlang der B 189 Mieminger Straße vom Land Tirol geplant. Daher ist bereits der nächste Abschnitt Richtung Nassereith in Planung. [Strigl / bau]



**Baustufe I und III von der Erweiterung der Siedlung Oberer Rotanger**



Foto: Baubezirksamt Imst, Michael Strigl

# Musikkapelle Tarrenz – letztes Platzkonzert, Ehrungen und mehr



Die Musikkapelle Tarrenz blickt auf eine erfolgreiche Sommerkonzertreihe zurück und bedankt sich bei allen, die daran teilgenommen haben. Die Bläserklasse trägt bereits Früchte! Im Herbst verstärken die ersten Jungmusikantinnen und Jungmusiker die Tarrenzer Kapelle. Wie üblich wurden auch heuer wieder die Leistungsabzeichen des Blasmusikverbandes beim letzten Platzkonzert überreicht.



Foto: Simon Wörle

## Junior Leistungsabzeichen

Liliane Fritz, Jonas Martinek

Daniel Reich, Elias Reich

## Leistungsabzeichen in Bronze

Viktoria Gabl, Nico Happacher, David Reich, Michael Reich, Laura Stricker, Christoph Westreicher, Ila Kiechl, Emely Plattner

## 25 Jahre Mitglied

Lydia Walch-Egger

## 50 Jahre Mitglied

Hartwig Egger

Wir gratulieren allen Geehrten herzlich und wünschen weiterhin viel Freude an der Musik.

## Leistungsabzeichen in Silber



Fotos: Musikkapelle Tarrenz

## Geburtstagsständchen für Ehrenmitglieder der Musikkapelle Tarrenz:

Auf dem Rückweg vom gelungenen Musikausflug nach Strobl wurde am 2. Juni Walter Reich zu seinem 90. Geburtstag aufgespielt. Mit den besten Wünschen für weitere Gesundheit bedankt sich die Kapelle für die anschließende Bewirtung.



## 80. Geburtstag von Ehrenmitglied Rudolf Waibl:

Die Musikkapelle Tarrenz gratuliert unserem Ehrenmitglied Rudolf Waibl zu seinem 80. Geburtstag recht herzlich. Wir wünschen dir viel Gesundheit und weiterhin viel Freude mit der Blasmusik. Vielen Dank für die Verköstigung!



Foto: Herbert Tiefenbrunner

Der Herbst kommt mit großen Schritten und so endet auch für alle Tiere die Sommerfrische auf unseren drei Almen. Maximilian und Moritz, die zwei fleißigen Helfer am Schlieren, haben trotz des Wintereinbruchs noch einen Fliegenpilz mit über 35 cm Durchmesser gefunden.



Weitere Fotos zum Almsommer und den Almbetrieben auf [www.tarrenz.at](http://www.tarrenz.at)

# Herbstausflug des Seniorenbundes Tarrenz

Am 11. September 2019 machten wir unseren Herbstausflug ins Schmirn- bzw. Valsertal. Um 9:00 Uhr versammelten wir uns beim Postplatz in Tarrenz.

Bei schönem Wetter ging es zuerst über Kühtai und Sellrain nach Götzens. Nach einem Besuch in der Pfarrkirche „Peter und Paul“, in der Pfarrer Otto Neururer gewirkt hatte, ging es über die Brennerautobahn Richtung Schmirntal. Zuerst in St. Jodok vorbei, von wo unser langjähriger Pfarrer Josef Riedl-Gatt stammte. Am Ende vom Schmirntal, in Kasern – Ausgangspunkt von vielen Wanderungen – ließen wir

uns im Alpengasthof Kasern das Mittagessen schmecken. Danach stand eine Führung in einem kleinen Museum auf dem Programm. Dabei zeigte Herr Jennewein alte Geräte von Landwirtschaft, Haushalt und Schusterhandwerk, welche er in Eigenregie zusammengetragen hat und liebevoll präsentierte.

Weiter ging es ins Valsertal, vorbei am Felssturz von 2017. Wenn man das Ausmaß des Fels-



Fotos: Seniorenbund Tarrenz



sturzes sieht, kann man wirklich von einem Weihnachtswunder sprechen. Schöne, alte Bauernhäuser und viele Bildstöcke sind entlang des Tales zu sehen. Zur Kaffeepause ging es noch auf 1.600 Meter nach Padaun, wo uns die Wirtsleute vom Berggasthof Steckholzer mit Eis und selbstgebackenen Kuchen verwöhnten. Gestärkt ging es

wieder Richtung Oberland. Für viele war es das erste Mal, dass sie dieses schöne Fleckchen Erde besuchten. Ein Dank ging an den Fahrer Christian von der Firma Auderer, der uns wieder gut nach Hause brachte und unserer Obfrau Helma für die Organisation und die Reiseleitung. Es war ein rundum gelungener Ausflug.

 The advertisement features a close-up of a fluffy brown puppy with a white patch on its chest, sitting in a field of tall green grass. The text is overlaid on the image.
 

**Ich muss mich erst mal neu orientieren.**

**jeden Dienstag**  
**9:00 - 12:00 und 13:00 - 17:00 Uhr**  
**in der Arbeiterkammer Imst**

**bildungsinfo** tirol

Klarheit schaffen. Bei allen Fragen rund um Bildung und Beruf.  
 Information und Beratung - für Erwachsene - tirolweit - kostenlos  
 T 0512/56 27 91 - 40 - bildungsinfo@amg-tirol.at - www.bildungsinfo-tirol.at - www.facebook.com/bildungsinfo





## Öztaler Radmarathon

Am 1. September 2019 fand der diesjährige Öztaler Radmarathon statt. Diesmal war das Wetter perfekt. Bei für Sölden warmen 10 Grad ging's bei trockenen Verhältnissen für die über 4.000 TeilnehmerInnen über die Pässe Kühtai, Brenner, Jaufen und Timmelsjoch zurück nach Sölden.



Foto: Sportgraf

Max am letzten Gegenanstieg zur Mautstelle Timmelsjoch

Zwei Radfahrer aus Tarrenz waren dabei. Max Berghammer (Sportunion Tarrenz) finishte zum 19. Mal in der Zeit von 10 Stunden 55 Minuten (81. Altersklasse / 2514. gesamt) und Ronald Ladner (Polizeisportverein Tirol) zum 23. Mal in der Zeit von 8 Stunden 45 Minuten (69. Altersklasse / 600. gesamt). Im Ziel zeigte sich Max zufrieden, dass er seine Krämpfe am Jaufenpass in den Griff bekommen hatte

und Ronald war begeistert, am Timmelsjoch ein Stück an der Seite der früheren Top-Profis Frank Schleck und Thomas Rohregger geradelt zu sein.

Als Gesamtsieger durfte sich der Vorarlberger Mathias Nothegger in der neuen Rekordzeit von 6 Stunden 47 Minuten feiern lassen. Schnellste Dame war die Deutsche Christina Rausch in der Zeit von 7 Stunden 45 Minuten. [rola]

## Schießlokal geöffnet

Liebe Freunde des Schießsports, die Luftgewehr-Saison beginnt wieder. Darum ist das Luftgewehr-Schießlokal der Schützengilde Tarrenz (im Gemeindehaus, Keller) ab Freitag, den 4. Oktober wieder jeden Freitag

ab 20:00 Uhr geöffnet. Nicht nur die Mitglieder der Schützengilde, sondern auch alle, die das Schießen mal ausprobieren möchten (Betreuung ist vor Ort) sind herzlich willkommen! [mac]

Fotos: AREA47



Daniela Zoller holt den Staatsmeistertitel bei den Damen in die AREA 47.

## Staatsmeisterin im Wakeboarden: Daniela Zoller

Die Oberländerin Daniela Zoller aus Tarrenz holte kürzlich den Staatsmeistertitel im Wakeboard nach Tirol. Sie arbeitet nicht nur in der AREA 47, sie trainiert auch regelmäßig in der Wake AREA, Westösterreichs erster Wakeboard-Anlage. Bei den Tyrolean Wakeboard Masters am 21. September will sie den Heimvorteil einmal mehr ausspielen.

Die frischgebackene Titelträgerin ist ein Paradebeispiel für die erfolgreiche Entwicklung des Sports in Tirol. Kaum eröffnete im Frühjahr 2016 die Wake AREA, stand Daniela Zoller als Erste in der Reihe, um sich eine Saisonkarte zu kaufen. Neben intensivem Training pushte auch die rasch gebildete Community mit positiven Vibes die Lernfortschritte: „Die ganze AREA 47 steht hinter mir. Von Anfang an haben alle an mich geglaubt. Besonders unterstützt haben mich am Anfang meine beiden Mentoren Flo Merkle und Michael

Göbhart. Nur deshalb bin ich schon bald bei Contests mitgefahren“, erzählt sie. Auch beruflich hat sie im Outdoorpark ihre Heimat gefunden und gibt als Guide in der Wake AREA ihr Know-how weiter. Zusätzlich geht Zoller auf ihrem Homecable fünf- bis sechsmal pro Woche aufs Wasser, um zu trainieren. Bereits beim Auftakt für den Austrian Wakeboard Cup in der Wake AREA im Mai 2019 nutzte sie den Heimvorteil ideal aus, in der Kategorie „Open Ladies“ triumphierte damals – Daniela Zoller. [Polak Mediaservice,örg]



# Musterung Jahrgang 2001 am 17. & 18. September



Fotos: Lukas Juen

hinten von links: Tobias Neururer, Ramón Lanbach, Daniel Wastian, Dean Radonjic, Philipp Flür, vorne von links: Elias Haid, Cem Duman

Mitte September wurden an zwei Tagen die Tarrenzer Bur-schen des Jahrgangs 2001 in der Conrad-Kaserne in Innsbruck auf ihre Tauglichkeit unter-sucht. Am zweiten Tag stand der für die Musterer vermut-lich spannendere Teil am Pro-gramm. Sie wurden mit dem Mustererwagen vom Bahnhof abgeholt und anschließend von der Gemeinde zum Essen

eingeladen. Mit dem Wagen ging es nachher lautstark quer durchs Dorf zu verschiedenen Gasthäusern, um auf die Musterung anzustoßen. Die Musterer möchten sich auf diesem Wege nochmal bei der Gemeinde Tarrenz, der Brauerei Starkenberg, allen Gasthäusern und beim Fahrer Alex Flür für den groß-artigen Tag bedanken.

[Lukas Juen]



Die Brauerei Starkenberg spendierte den Musterern das Bier für den Wagen.

Waldfest. Aus Tarrenz wird uns geschrieben. Die hiesige Feiw. Feuerwehr veranstaltet in Gemein-schaft mit dem Tarrenzer Wintersportverein am 17. September, oder falls an diesem Tage schlecht Wetter ist, am 8. September im sogenannten Rotanger ein großes Waldfest. Der Festplatz befindet sich nördlich der Tarrenzer Kirche. Die Zugänge sind ab Reichs-straße und Schloß Starkenberg markiert. Das Reiner-trägnis des Festes fällt zum Großteil der Feuer-wehr zu, welche eine finanzielle Unterstützung sehr nötig hat. Die beim Feste gebotenen Belustigungen werden sehr mannigfache sein. Es werden Bierschän-ken, Weinschänken, ein Kaffeehaus, ein Tanzboden, eine Almhütte, eine große Rutschbahn aufgestellt. Die mit schönen Besten ausgestatteten Spiele sind: Maulwurf, Zylinderstechen, Glücksrad, Maibaum, Kegel-spiel, Wettlaufen, Steinstoßen, Taubenschießen und Karussell. Beginn 3 Uhr nachmittags. Bei zweifel-haftem Wetter wird die Abhaltung des Festes durch Aufziehen von Fahnen am Festplatze und durch Abschießen von Pöllern angezeigt.

Fotos: Archiv Gemeinde Tarrenz

## Waldfest 1919

In Tarrenz hat man wohl schon immer gerne Dorffeste gefeiert. Vor 100 Jahren wurde im „Allgemeinen Tiroler Anzeiger“ Folgendes angekündigt ...

**Waldfest.** Aus Tarrenz wird uns geschrieben. Die hiesige Feiw. Feuerwehr veranstaltet in Gemein-schaft mit dem Tarrenzer Wintersportverein am 17. Sep-tember, oder falls an diesem Tage schlecht Wetter ist, am (1?)8. September im sogenann-ten Rotanger ein großes Wald-fest. Der Festplatz befindet sich nördlich der Tarrenzer Kirche. Die Zugänge sind ab Reichs-straße und Schloß Starkenberg markiert. Das Reiner-trägnis des Festes fällt zum Großteil der Feuerwehr zu, welche eine finanzielle Unterstützung sehr nötig hat. Die beim Feste ge-botenen Belustigungen werden sehr mannigfache sein. Es werden Bierschänken, Wein-

schänken, ein Kaffeehaus, ein Tanzboden, eine Almhütte, eine große Rutschbahn auf-gestellt. Die mit schönen Besten ausgestatteten Spiele sind: Maulwurf, Zylinderstechen, Glücksrad, Maibaum, Kegel-spiel, Wettlaufen, Steinstoßen, Taubenschießen und Karussell. Beginn 3 Uhr nachmittags. Bei zweifelhaftem Wetter wird die Abhaltung des Festes durch Auf-ziehen von Fahnen am Festplatze und durch Abschießen von Pöllern angezeigt.

Aus dem „Allgemeinen Tiroler Anzeiger“ vom 5. September 1919

Danke an Didi Gastl für's Teilen!

[i.ra-kie]

### Obstbäume

Wir suchen für unsere Obstbäume in der Brenjur jemanden für Herbst- oder Frühjahrsschnitt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn sich jemand bei uns meldet:  
Tel. 05412 673 68

### Suche kleines Haus

... im Grünen zum Wohlfühlen (ca. 100 m<sup>2</sup>) in sonniger, ruhiger Lage mit Garten wegen Umzug zu mieten! Nichtraucher

Tel. +49 170 168 80 89



# Tiroler Adler-Cup & Ruperts Handwerkerey

Der Wettergott meinte es wahrlich gut mit den Rittern – schließlich rosten sie ziemlich schnell ... Am Samstag Morgen freuten sie sich auf wärmenden Tee und Kaffee, war doch die Nacht ziemlich zapfig, um später dann doch im Kampf ziemlich zu schwitzen.

Schwert gegen Schwert bis zur bitteren Niederlage, wenn ein anderes Körperteil als die Füße den Boden berühren.



**KNAPPENWELT**  
GURGLTAL

Die siegreichen Vollkontaktgruppen, „Stahlstadt Linz“ holte sich den Titel zum zweiten Mal!



Wolfgang Fröhlich leitet einen jungen Schützen an!



Nicht nur gekämpft wurde in der Knappenwelt, auch Kuschtiere fanden ihre Abnehmer.

Der „Trainingsadler“ wurde ziemlich rangenommen!





Strahlende kleine Sieger gab es beim Bogenturnier! Meister Thilo der Kahle und Herold Örg vom Palven überreichen die Preise.



Ein besonderes Vergnügen, einem richtigen Ritter mit dem Schwert zu schlagen!

Alle feiern ein gelungenes Fest: Obmann Andi Tangl mit seinen Gehilfen Petra, Iris und Charly



## 1000 Stunden für St. Rupert

Ein Crowdfunding der besonderen Art läuft derzeit in Tarrenz. Eine neue Kapelle ist vom Bergwerksverein in Eigenregie errichtet worden. Mithilfe von vielen, die einem ein paar Arbeitsstunden ermöglichen, soll das einzigartige Projekt nun abgeschlossen werden.



Zur Fertigstellung des Projekts ist die „Innenausstattung“ wie Altar und Malelei noch ausständig, ebenso das Schloss und die Fenster. Kunsthandwerker und Künstler müssen nun Hand anlegen, Altarflügel, Gesprenge und Figuren des Altars sind bereits im Entstehen, um der neuen Tarrenzer Kapelle zu

St. Rupert Glanz zu verleihen. In der Vergangenheit hat Tarrenz schon ein paarmal bewiesen, gut zusammenzuarbeiten und nachhaltig Werte zu schaffen. „Ein einzelner kann wenig bewirken, viele bewegen Großes“ – könnte das Motto auch hierzu lauten. Sei dabei!

[örg, tarrenz.kultur]

Jede gespendete Arbeitsstunde im Wert von **Euro 20,00** bedeutet einen weiteren Handgriff oder Pinselstrich, der das Werk zu Ende bringt, das einst begonnen.

### Bankverbindung

Knappenwelt Gurgltal  
„1000 Stunden für St. Rupert“  
IBAN: AT 27 3600 0000 0622 3390

Die Gönner werden in der Kapelle „verewigt“.



## Freitag, 20. September: „autofreier Tag“

Mit verschiedenen Aktionen vor der Volksschule wurde auf die Verkehrsproblematik aufmerksam gemacht.



Die Schüler der 4. Klassen verteilten in der Trujegasse unter Aufsicht der Exekutive Äpfel und Zitronen an die Autofahrer. Dabei wurden sie tatkräftig unterstützt.



Blumen statt Verkehr wünschten sich die Schüler der 2. Klasse und legten sich beim Basteln ins Zeug. Das Lesen im Blumengarten konnten sie dann so richtig genießen.



Der selbstgestaltete Verkehrsgarten lud zum Rollerfahren und Skaten ein.

## Das Schuljahr 2019/20 hat begonnen!

Für 42 Kinder war der 3. September der erste Schultag, welcher natürlich mit großer Freude und Aufregung erwartet wurde.



1a Klasse mit 19 Schülerinnen und Schülern.



Die 1b wird von 18 Kindern besucht.



Die Mehrstufenklasse hat sich mit fünf „Erstklasslern“ ebenfalls vergrößert. Insgesamt besuchen in diesem Schuljahr 112 Kinder die Volksschule Tarrenz.



# Schul-Kunstprojekt



Fotos: Volksschule Tarrenz

Die 4a-Klasse startete dieses Schuljahr mit einem tollen Kunstprojekt und verschönerte damit die Fläche zwischen Schule und Lichtschacht der Mehrzweckhalle.



**WALCHHOF**  
 Fam. Walch Markus, Kappezziffl 15, 6464 Tarrenz, 0664-73256114

**OFENBAU STANGL**  
 WÄRME EIN LEBEN LANG  
**WERNER STANGL**  
 Fabrikstraße 9 | 6460 Imst | Tel. +43 (0) 676 / 66 200 72  
 info@ofenbau-stangl.tirol | www.ofenbau-stangl.tirol

Elektrotechnik  
 Maltechnik  
 Brenntechnik  
 Kesselungstechnik  
**Pangratz**  
 Valter Pangratz  
 Ebertsweg 13  
 Tel. 0541284344  
 Mobil 06940295242  
 e-mail: w.pangratz@aon.at

**Schloss-Stube auf Starkenberg**  
 Telefon: 05412 66 201-23  
 www.starkenberger.at

# Willkommen im neuen Schneggahaisle!

Seit 9. September 2019 ist unser neues Schneggahaisle offiziell in Betrieb. Die Kinder haben ihr neues Reich bereits erkunden können. Hier sind ein paar Impressionen ...



Fotos: Schneggahaisle Tarrenz



Im Garten kann man nicht nur rutschen, schaukeln, hüpfen und in unserem großen Sandkasten spielen, sondern auch gut Traktoren fahren, wie man hier sieht.



Im Bewegungsraum ist vor allem unser Bällebad anziehend. Hier wird geklettert, gerutscht, gelaufen, gekrabbelt und mit Bobbycars gefahren.



Die Puppenecke – hier wird gekocht, serviert und gelacht.



# Bei uns im Kindergarten ist immer was los!



Wir sind sehr gut in unser neues und aufregendes Kindergartenjahr gestartet. Uns gefällt es hervorragend in unserem neuen Haus. Es ist sehr geräumig und hell, die Kinder fühlen sich wahnsinnig wohl.

Auch unser neuer Name „**Voglneschtle**“ gefällt uns spitzenmäßig. Deshalb nennen sich die vier Gruppen des Kindergartens nun: Rote Vöglein, grüne Vöglein, gelbe Vöglein und blaue Vöglein!



Unser neuer Bauraum



Es ist Jausenzeit!



Alles gut verstaut in der neuen Garderobe



Schmökern in der Lesecke



Es ist Zeit für Rollenspiele

„**Hier im Voglneschtle**“  
(Melodie „Alle Vögel sind schon da“)

Alle Vögel sind schon da,  
alle Vögel, alle.  
Rot und grün und gelb und blau,  
und die ganze Vogelschau.  
Wünschen uns ein frohes Jahr,  
hier im Voglneschtle.

Alle Vögel sind schon da  
alle Vögel, alle.  
Spielen, tanzen, lustig sein  
und uns jederzeit erfreuen.  
Wünschen uns ein frohes Jahr,  
hier im Voglneschtle.



Unser Voglneschtle



Zeit im Freien





# Herzliche Einladung zur Einweihung und Segnung



**Donnerstag, 17. Oktober 2019 · ab 18:00 Uhr**

Das Festprogramm beginnt mit der Segnung durch Pfarrer Josef Ahorn sowie Ansprachen der Ehrengäste. Musikalisch wird der Festakt durch eine Bläsergruppe der Musikkapelle Tarrenz umrahmt. Die Kinder vom **Voglneschtle** und vom **Schneggahaisle** haben sich schöne Einlagen für die Besucher ausgedacht. Anschließend besteht die Möglichkeit zu einem Rundgang durch unsere neue Einrichtung.



Eine kleine Jause & Getränke stehen im neuen Gebäude ebenfalls für Sie bereit! Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

*Bürgermeister ÖR Rudolf Köll  
mit dem Gemeinderat*



# Gottesdienstordnung Oktober 2019

*Das ewige Licht brennt in dieser Woche im Gedenken an Georg und Erna Wörle*

<b>Di. 1.10.</b>	<b>Hl. Theresia vom Kinde Jesus</b>
18:00 Uhr	Rosenkranz um geistliche Berufe und Beichtgelegenheit
18:30 Uhr	Heilige Messe für Hermann, Maria und Roman Walch / Rudolf und Johanna Wittmann / Erna und Georg Wörle / zu Ehren des hl. Franziskus

<b>Mi. 2.10.</b>	18:30 Uhr Oktoberrosenkranz
------------------	-----------------------------

<b>Do. 3.10.</b>	18:00 Uhr Rosenkranz
	18:30 Uhr Heilige Messe in Obtarrenz für Hermann Oberhofer, Bruder und Josef Kohler und Eltern / Gerhard Köll und Eltern Lung und Köll / Arme Seelen

<b>Fr. 4.10.</b>	<b>Herz-Jesu Freitag – Hl. Franz von Assisi</b>
------------------	-------------------------------------------------

19:00 Uhr	Abend der Barmherzigkeit, Beichtgelegenheit
-----------	---------------------------------------------

<b>Sa. 5.10.</b>	<b>Marien-Samstag</b>
------------------	-----------------------

17:30 Uhr	Rosenkranz
18:00 Uhr	Vorabendmesse für Ulrich Zoller / Reinhold Juen / Alfred Tangl / Angela und Karlheinz Zoller / Martha Zangerle JM

<b>So. 6.10.</b>	<b>27. Sonntag im Jahreskreis – Erntedank</b>
------------------	-----------------------------------------------

10:00 Uhr	Heilige Messe für die Pfg. / Pius und Maria Stricker / Agnes Hosp, Elsa und Gustav Oppl / Greti Raffener / Peter JM und Margaretha Zoller
12:00 Uhr	Tauffeier Elias Huter

*Das ewige Licht brennt in dieser Woche im Gedenken an Otto Baumann / Hans und Hermann Zoller*

<b>Di. 8.10.</b>	18:00 Uhr Rosenkranz um geistliche Berufe und Beichtgelegenheit
	18:30 Uhr Hl. Messe für Alois, Maria und Julie Flür / Rosa, Alois, Franz und Norbert Baumann / nach Meinung

<b>Mi. 9.10.</b>	18:30 Uhr Oktoberrosenkranz
------------------	-----------------------------

<b>Do. 10.10.</b>	18:30 Uhr Heilige Messe in Strad für Luise und Hermann Donnemiller und Angehörige / zu Ehren der hl. Schutzengel
-------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Sa. 12.10.</b>	<b>Marien-Samstag – Trauergottesdienst Hospiz</b>
-------------------	---------------------------------------------------

17:30 Uhr	Rosenkranz
18:00 Uhr	Vorabendmesse für Albert Zoller, Rosa und Paula Pletzer / Manfred Tangl Jhg. 1935 / Jakobina und Heinrich Schönnach / Hans Zoller JM / Trauergottesdienst Hospiz für die Verstorbenen seit 1 Jahr
20:00 Uhr	In Nassereith Lichterprozession von der Pfarrkirche nach Dormitz – dort hl. Messe

<b>So. 13.10.</b>	
-------------------	--

10:00 Uhr	Heilige Messe für die Pfg. / Regina Lanbach zum 1. Jahrtag und Sabina Strigl / Robert Happacher / Hermann Hausberger / Karl Flür, Hermann Sterzinger und Katharina Kuster
-----------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Das ewige Licht brennt in dieser Woche im Gedenken an Franz Tiefenbrunner*

<b>Di. 15.10.</b>	<b>Hl. Theresia von Jesus</b>
-------------------	-------------------------------

18:00 Uhr	Rosenkranz für geistliche Berufe und Beichtgelegenheit
18:30 Uhr	Heilige Messe für Josef Hechenblaikner / Alois und Julia Flür / Prager Elisabeth und Verstorbene Jahrgang 1952

<b>Mi. 16.10.</b>	18:30 Uhr Oktoberrosenkranz
-------------------	-----------------------------

<b>Do. 17.10.</b>	<b>Segnung des neuen Kindergarten</b>
-------------------	---------------------------------------

<b>Sa. 19.10.</b>	<b>Jahrestag der Weihe der eigenen Kirche</b>
-------------------	-----------------------------------------------

11:00 Uhr	Tauffeier Alessia Maaß
17:30 Uhr	Rosenkranz
18:00 Uhr	Vorabendmesse für Fam. Kohler und Oberhofer / Adolf und Luise Stasser / anschließend Pralinenverkauf für Missio

<b>So. 20.10.</b>	<b>29. Sonntag im Jahreskreis – Kirchweihsonntag – Weltmissionssonntag</b>
-------------------	----------------------------------------------------------------------------

10:00 Uhr	Heilige Messe für die Pfg. / Monika und Maria Krabacher / Eugen Mühlbacher, Hermann Sterzinger und Karl Flür / Franz Strasser / Franz und Kreszenz Fringer / Meinrad Flür / anschließend Pralinenverkauf für Missio
11:15 Uhr	Tauffeier Jakob Bubik

*Das ewige Licht brennt in dieser Woche im Gedenken an Rudolf und Isabella Kiechl*

<b>Di. 22.10.</b>	<b>Hl. Johannes Paul II.</b>
-------------------	------------------------------

18:00 Uhr	Rosenkranz für geistliche Berufe und Beichtgelegenheit
18:30 Uhr	Heilige Messe für Fam. Olga und Josef Greuter und Reinhard Greuter (JM) / Rudolf und Isabella Kiechl und Fam.

<b>Mi. 23.10.</b>	18:30 Uhr Oktoberrosenkranz
-------------------	-----------------------------

<b>Do. 24.10.</b>	<b>Hl. Antonius Maria Claret</b>
-------------------	----------------------------------

18:30 Uhr	Heilige Messe in Dollinger für Fam. Zangerle und Auer
-----------	-------------------------------------------------------

<b>Sa. 26.10.</b>	<b>Mariensamstag – Ende der Sommerzeit</b>
-------------------	--------------------------------------------

17:30 Uhr	Rosenkranz
18:00 Uhr	Vorabendmesse für Aloisia, Albert und Roman Pangratz und Adolf Zoller / Klara und Julie Baumann und Geschwister

### Öffnungszeiten Pfarre

Unsere Bürozeiten sind am **Dienstag** von 15:00 bis 18:00 Uhr und am **Donnerstag** von 09:00 bis 11:00 Uhr im Widum. Ich bin auch von Montag bis Freitag am Vormittag unter der Nummer 0664 88 73 91 30 erreichbar.

**So. 27.10.**

#### 30. Sonntag im Jahreskreis – Gefallenengedenken

10:00 Uhr Heilige Messe für die Pfg. / Hermann und Anna Reich und Angehörige / Herbert, Maria und Bruno Oppl und Angehörige / Josef Flür / Fam. Reinstadler, Riedl und Fam. Simon Schnegg / Arme Seelen

*Das ewige Licht brennt in dieser Woche im Gedenken an die Armen Seelen*

**Di. 29.10.**

18:00 Uhr Rosenkranz für geistliche Berufe und Beichtgelegenheit

18:30 Uhr Hl. Messe für Klara und Rudolf Köll und Angehörige / Johann und Mathilde Partoll

**Mi. 30.10.**

18:30 Uhr Oktoberrosenkranz

**Do. 31.10.**

19:00 Uhr Wortgottesdienst – Lichtfeier in der Pfarrkirche – anschließend Nacht der 1.000 Lichter

**Fr. 1.11.**

#### Hochfest Allerheiligen

10:00 Uhr Festgottesdienst, Heilige Messe für Angela und Karlheinz Zoller / Karl, Marianne und Maria Wörle und Hermine Godl / Otto Baumann, Musik: Kirchenchor

14:30 Uhr Andacht für die Verstorbenen – anschließen Gräbersegnung



Foto: shutterstock.com

## Nacht der 1000 Lichter

Die Pfarre und das Dekanat veranstalten heuer wieder eine Nacht der 1000 Lichter. Der Abend beginnt um 19:00 Uhr mit einer Lichtfeier in der Pfarrkirche. Anschließend erleben Sie bei einem kurzen Rundgang von

der Pfarrkirche bis zum Pfarrhaus die inspirierende Atmosphäre der vielen Kerzenlichter und nutzen die Gelegenheit zum Ruhigwerden, Besinnen, Beten, Staunen und zur Einstimmung auf das Allerheiligen-Fest.

## Weltmissionssonntag am 20. Oktober 2019



**Oktober ist Monat der Weltmission.** Die Papstbotschaften zum Weltmissionssonntag gibt es schon seit 1926. Dieses Jahr gilt sie nicht nur für den Sonntag, sondern für den ganzen Oktober, den Papst Franziskus zum Außerordentlichen Monat der Weltmission erklärt hat.

**Missio-Sammlung zum Weltmissionssonntag.** Sonntag der Weltmission ist die Einladung, Solidarität innerhalb unserer Weltkirche zu leben. Wir wollen

an Menschen in Ländern und Diözesen denken, die unsere Hilfe brauchen – jedes Jahr ein anderes Land und ein anderes Thema, und das schon seit 90 Jahren.

Auch heuer werden wieder nach der Messe die Schokopralinen verkauft. Die Ministranten unterstützen diese Aktion tatkräftig mit ihrem sozialen Engagement. Wir freuen uns schon auf viele schokohungrige Tarrenzer/Innen.

## Rosenkranzmonat

Der Monat Oktober ist der Rosenkranzmonat. Der Rosenkranz ist ein biblisches Gebet. Die verschiedenen Gesätzchen betrachten Geheimnisse des Lebens von

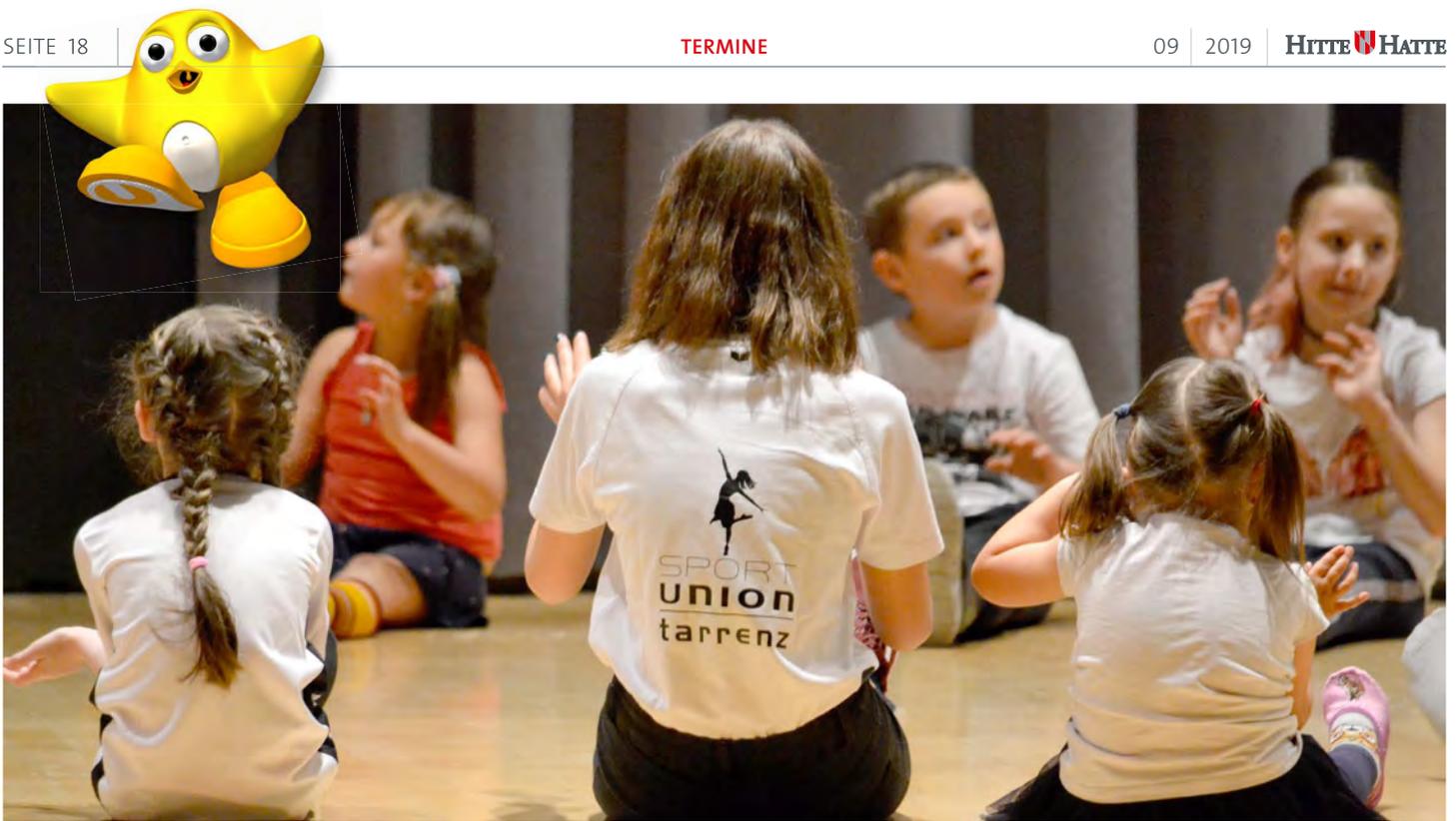
Jesus. Wir schauen sie mit den Augen und dem Herzen jener Frau, die den Herrn am nächsten stand. Der Oktoberrosenkranz wird am Mittwoch gebetet.



Foto: shutterstock.com

**A.T.S. Dani** Auto . Teile . Service  
 Winkler Daniel  
 6464 Tarrenz, Walchenbach 1  
 Mobil 0650/5240242

**gesundheit** <sup>+</sup>  
 Physio · Reha · Medizinisches Training  
 Hauptstraße 78 · 6464 Tarrenz  
 +43 5472 28301 50  
 info@gesundheitsplus.tirol



## Hallenprogramm 2019/2020 der Sportunion Tarrenz



Kurs	Kursleiter	Ort	Zeit	Start	Kosten
<b>Zappelmäuse</b> Alter: Kindergarten	Jasmin	Volksschule Turnsaal	Dienstag, 14:30 bis 15:30 Uhr	Dienstag, 8. Oktober	35,00
<b>Zumba Kinder</b> Alter: ab 6 Jahren	Verena	Volksschule Turnsaal	Donnerstag, 16:00 bis 17:00 Uhr	Mittwoch, 9. Oktober	35,00
<b>Zumba Erwachsene</b>	Verena	Mehrzweckgebäude Großer Turnsaal	Mittwoch, 20:00 bis 21:00 Uhr	Mittwoch, 9. Oktober	50,00
<b>Tischtennis</b>	Burkhard	Mehrzweckgebäude Großer Turnsaal	Donnerstag, 18:00 bis 22:00 Uhr	Donnerstag, 3. Oktober	35,00

**Anmeldung** bitte direkt bei den jeweiligen Kursleitern/Innen.  
Die Kurse dauern bis in den Frühling/Frühsummer – genaues Datum für das Kursende wird in den jeweiligen Gruppen individuell vereinbart.

*Wir freuen uns über zahlreiche Teilnahme und wünschen viel Spaß und Unterhaltung beim gemeinsamen Bewegen!*

### Einladung

## Jahreshauptversammlung der Sportunion

Liebe Sportfreunde und Sportunion-Mitglieder,

wir möchten euch zur diesjährigen Jahreshauptversammlung der Sportunion Tarrenz am 18. Oktober 2019 einladen. Beginn ist um 20:00 Uhr im Gurgltaler Hof.

*Auf zahlreiches Kommen freut sich der Ausschuss!*

[aneur]



## Kostenlose Rechtsberatung

Der nächste kostenlose Beratungstermin findet am Dienstag, den 8. Oktober 2019 in der Zeit von 16:00 bis 18:00 Uhr in der Gemeinde Tarrenz (großes Sitzungszimmer Parterre) statt.

Die kostenlosen Rechtsberatungen im Jahr 2019 wird Frau Dr. Pechtl-Schatz an folgenden Tagen in der Gemeinde abhalten:

■ Dienstag, 12.11.2019

■ Dienstag, 10.12.2019

Es wird um vorherige telefonische Terminvereinbarung in der Kanzlei Dr. Esther Pechtl-Schatz unter Tel. 05412 63030 bzw. um Anmeldung per Mail unter: [imst@anwaelte.cc](mailto:imst@anwaelte.cc) gebeten.

**Rechtsanwältin**  
**Dr. Esther Pechtl-Schatz**  
Rathausstraße 1 · 6460 Imst  
[www.anwaelte.cc](http://www.anwaelte.cc)

*s'Chor ladet ein...*  
**Lieder tun deiner Seele gut**

**s'Chor**  
 Gastchor  
**Tonfalle**

Gesamtleitung  
**Claudia Hamerle**

**Samstag**  
**19.10.2019**  
 20.00 Uhr  
 Mehrzwecksaal Tarrenz

**Eintritt**  
 freiwillige  
 Spende

## Lieder tun deiner Seele gut ...

... so lautet das Motto des Tarrenzer Chor-Konzertes am Samstag, den 19. Oktober 2019.

Nach fünfjähriger Pause kann sich das Publikum wieder auf ein „besonders“ ausgewähltes Liedgut freuen. Unvergessene schwungvolle Evergreens und klassische Musicalmelodien sind ebenso dabei wie aktuelle Hits, alles in deutscher oder englischer Sprache.

's Chor und der Imster Gastchor „Tonfalle“ – beide unter der Gesamtleitung von Chorlei-

terin **Claudia Hamerle** – freuen sich schon auf zahlreichen Besuch des Konzertes, das Zuhörer aller Altersstufen ansprechen sollte. Der Eintritt ist grundsätzlich frei, mit freiwilligen Spenden kann jede/jeder selbst entscheiden, was ihr/ihm das Erlebnis wert ist.

Alle Sänger und Sängerinnen laden herzlich ein zum garantiert unterhaltsamen Konzertabend!

**UNIQA** **VSP**  
 GeneralAgentur  
 Versicherungsagent  
**Ulrich Plattner**  
 staatl. geopr. Versicherungsberater

See 030  
 6434 Miesing

Mobil: +43 664 8891 57 77  
 ulrich.plattner@uniqa.at  
 GISA-Zahl: 21488368

**LARCHER**  
 STEINMETZ GMBH

Dollinger-Lager 14 · 6464 Tarrenz  
 Tel. 05412 64 623 · [www.larcher-steinmetz.at](http://www.larcher-steinmetz.at)

## Törggelenachmittag mit der Vinzenzstube

Nach einer kurzen Sommerpause ist die Vinzenzstube der Vinzenzgemeinschaft Tarrenz seit 3. September wieder jeden Dienstag von 14:00 bis 17:00 Uhr geöffnet (neue „Gäste“ sind herzlich willkommen). Nun am 29. Oktober gibt es wieder einen ersten Höhepunkt – den allseits geschätzten Törggelenachmittag.



Bei einem Ausflug zum Gasthof Trenkwald in Karrösten wollen wir ein paar nette Stunden verbringen. Gegen einen Unkostenbeitrag von Euro 5,00 laden wir die Besucher und Gäste der Vinzenzstube herzlich dazu ein.

Anmeldung in der Vinzenzstube oder telefonisch bei Sidonia Kirschner, Tel. 0650 6736 868

Die Abfahrt erfolgt um 13:30 Uhr vom Parkplatz des „Hotel Lamm“, gegen 17:00 Uhr sind wir wieder zurück.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.

*VG Tarrenz*  
 [Erich Lung]

**tiroler**  
**Felsenfest versichert.**

Ihr Berater  
 Benedikt Schmid  
 mobil: 0676 82 82 81 89  
 e-mail: benedikt.schmid@tiroler.at  
 Telefon: 05412 66 092 FAX DW75

5464 TARRENZ 05412 66 009 [BUERO@FFCERAM.AT](mailto:BUERO@FFCERAM.AT)

EFF. CERAM. SEIT 1961 · MANUFACTUR  
**FÜR RÜTTER**  
 MEISTERKLEBER · OFEN · KERAMIK · FLIESEN

### Einladung



Aufgrund unserer Herbstreise findet unser gemütlicher Nachmittag diesen Monat am Freitag, den 11. Oktober um 14:00 Uhr in der „Brugge“ statt.

Wir organisieren gerne die An- und Rückfahrt. Um Anmeldung bei der Obfrau unter 0664 452 69 80 wird gebeten.

Alle Pensionistinnen und Pensionisten sind recht herzlich eingeladen.

Für alle, die sich für die 5-tägige Herbstreise an die Mosel angemeldet haben, hier nochmal zur Erinnerung. Abfahrt ist am 6. Oktober um 7:30 Uhr vor dem Gemeindeamt Tarrenz!

*Obfrau Evi Keplinger*





Bundesministerium  
Inneres

# FÜR IHRE SICHERHEIT

## ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM



**in ganz Österreich am Samstag, 5. Oktober 2019, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

## DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

### SIRENENPROBE



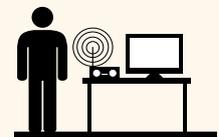
### WARNUNG



#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



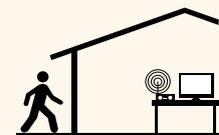
### ALARM



#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



### ENTWARNUNG



#### Ende der Gefahr.

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**





In Tarrenz findet am Samstag, den 12. Oktober 2019 im Mehrzwecksaal Tarrenz erneut ein **Wintertauschmarkt** statt.

### Termine:

Abgabe: Freitag 11. Oktober 2019 von 13:00 - 17:00 Uhr  
 Verkauf: Samstag 12. Oktober 2019 von 8:00 - 12:00 Uhr  
 Abholung / Abrechnung: Samstag 12. Oktober 2019 von 12:00 - 13:00 Uhr

Abgegeben werden können (bitte bring uns nur Sachen, die in einem sauberen, rauchfreien und tadellosen Zustand sind):

- **Alles fürs Baby und werdende Mütter**
- **Winterbekleidung**
- **Ski und Skiausrüstung**
- **Spielwaren aller Art**
- **Kinder und Jugendbücher**
- **DVD's und Computerspiele**
- **usw.**



Es ist dem Veranstalter vorbehalten, Ware abzulehnen. Für verloren gegangene bzw. entwendete Gegenstände wird keine Haftung übernommen. Nicht abgeholte Gegenstände werden entsorgt.

Wir werden auch weiterhin die Einnahmen des Kuchenverkaufes bzw. die 10 % des Tauschmarktes für einen sozialen Zweck in Tarrenz verwenden!

**Natürlich gibt es Freitag und Samstag auch wieder Kaffee und selbstgemachten Kuchen vor Ort oder zum Mitnehmen.**

Um die Wartezeit beim Abgeben der Sachen zu verkürzen, können Sie sich das Anmeldeformular schon zuhause ausdrucken und selbst vorausfüllen!

[www.tarrenz.at/tauschmarkt](http://www.tarrenz.at/tauschmarkt)

**Auf Euer Kommen freut sich das Tauschmarkt-Team!**



**Frühjahrs-Tauschmarkt  
am 04.04.2020!**

# BITTE VORMERKEN!

# BENEFIZ

# Ball

DER

# TARRETER KRAMPELER

AB 20.30 UHR

ANSCHLIESSEND



# 25.10.2019

# TARRENZ

MEHRZWECKGEBÄUDE • EINLASS AB 20.00 UHR

NATÜRLICH MIT  
**KRAMPELER  
BAR**

EINTRITT:  
**FREIWILLIGE SPENDEN**  
.....  
AUF ZAHLREICHEN BESUCH  
FREUEN SICH DIE  
**TARRETER KRAMPELER!**

**Der Reinerlös der Veranstaltung kommt  
in Not geratenen Tarrenzer Familien zu Gute!**



## Hospizgruppe Tarrenz-Gurgltal

Der Welthospiztag ist ein internationaler Gedenk- und Aktionstag, welcher jährlich am zweiten Samstag im Oktober begangen wird. Der Tag soll dazu dienen, auf heute noch tabuisierte Themen wie Tod, Sterben und Trauer aufmerksam zu machen. Hospiz ist eine Lebenshaltung und lässt die Welt mit anderen Augen sehen. Unsere Gesellschaft braucht Menschen, die diese Haltung aktiv zum Ausdruck bringen.

Im Herbst 2002, also vor 17 Jahren, wurde unser Hospizteam von der Tiroler Hospiz Gemeinschaft gegründet. In all den Jahren haben wir uns ehrenamtlich für die Hospizarbeit stark gemacht. Wir haben Schwerkranke, Sterbende und deren Angehörige begleitet und Beziehungen riskiert. Wir haben Menschen in Grenzsituationen Achtung und Wertschätzung entgegengebracht. Wir haben Höhen und Tiefen des Lebens erfahren, manchmal auch die eigenen. Wir haben oft erleben dürfen, dass der Tod immer nur ans Leben erinnert und dass es wichtig ist, das Leben zu nützen und zu feiern.

Am Ende zählt der Mensch und das ist uns ganz wichtig, denn der Mensch kann nur Mensch sein, wenn Menschen da sind, für ihn und mit ihm. Der Mensch kann sich daher auch nur aus dem Leben als Mensch verabschieden, wenn er im Sterben nicht allein ist.

Unser Team gestaltet am Welthospiztag, den 12. Oktober 2019 um 18:00 Uhr in der Pfarrkirche Tarrenz einen Gedenkgottesdienst für die heuer Verstorbenen der Gemeinde Tarrenz. Einladen möchten wir die Familien, Freunde, Bekannte, ja ALLE, die mit uns auf diese Art und Weise den Welthospiztag begehen möchten.

### Vorschau

31. Oktober 2019

### Nacht der 1000 Lichter

(organisiert vom Dekanat Imst): 19:00 Uhr Gottesdienst (Lichtandacht) in der Pfarrkirche – danach erstrahlen tausend Lichter und stimmen für das Fest Allerheiligen ein. An-

schließend eröffnen wir unseren Trauerraum.

1. bis 2. November 2019

Trauerraum in der Veitskirche: Hier besteht die Möglichkeit, der persönlichen Trauer Raum zu geben. Geöffnet an Allerheiligen und Allerseelen jeweils von 17:00 bis 21:00 Uhr.

### Zum Nachdenken

Wir leben so vor uns hin, ärgern uns über Kleinigkeiten, ignorieren die unzähligen Wunder des Alltags und verdrängen unsere eigene Sterblichkeit. Klar, wer denkt schon gern dauernd an den Tod. Dabei kann genau der uns wie nichts mit aller Schärfe zeigen, was im Leben wichtig ist. Und zwar schon jetzt, nicht erst am Ende.

*Euer Hospizteam*

## Mutter- Eltern- Beratung

Die Geburt eines Kindes bringt viel Freude, Veränderung, aber auch Unsicherheit. Die Mitarbeiterinnen der Mutter-Eltern-Beratung beraten, begleiten und unterstützen Sie bei allen Fragen.

**Wann?** jeden 2. Dienstag im Monat von 9:00 bis 11:00 Uhr  
**Wo?** Gemeindeamt „Brugge“

Die Mutter-Eltern-Beratung ist eine Einrichtung der Landessanitätsdirektion für Tirol.

**Hebamme:** Julia-Christin Casdorf, St. Wendelin 74, Nasser-eith, Tel. 0677 615 93 864

*Abend der Barmherzigkeit*



-MUSIK  
-BEICHTGELEGENHEIT

-ANBETUNG  
-EUCHARISTISCHER  
SEGEN

**Freitag, 04.10.2019**

**BEGINN: 19 UHR**  
**PFARRKIRCHE TARRENZ**

# Bezirks- Erntedankfest

am Sonntag,  
**29. September 2019**  
in Imst



Zeichnung: Maja Neuner-Arzi

**10.00 Uhr hl. Messe Pflegezentrum Imst - Gurgltal**

**ca. 11:30 Uhr Beginn des Erntedankumzuges zum AZW**  
**danach Festausklang beim Agrarzentrum West**  
mit musikalischer Unterhaltung von **BERG ALARM**,  
regionaler Bauernecke und Kinderprogramm

Ernte gut - alles gut 




## FC Autohaus Krißmer Tarrenz

### Heimspiele Oktober

Datum	Mannschaft	Gegner	Uhrzeit
SA 5.10.	U7	Turnier	10:00 Uhr
	U8	Turnier	13:00 Uhr
	U12	SPG Oberland West	16:00 Uhr
SO 6.10.	Reserve	Aldrans	14:15 Uhr
	Kampfm.	Umhausen	16:30 Uhr
FR 18.10.	U12	Imst	18:00 Uhr
SO 20.10.	Reserve	Stans	13:45 Uhr
	Kampfm.	Längenfeld	16:00 Uhr

## BENEFIZ AUSSTELLUNG

“TARRENZER HELFEN TARRENZER“  
von **WOLFGANG GROSSKOPF**



### Vernissage

Freitag, 04. Oktober 2019  
um 20.00 Uhr im Gemeindeamt Tarrenz,  
Sitzungssaal

### Weitere Ausstellungstermine

Samstag, 05.10. von 09.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr  
Sonntag, 06.10. von 09.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr

### Mit gespendeten Werken von



Anita Maria Bernhart |  
Daniel Grüner |  
Stefan Grosskopf |  
Michael Holzer |  
Matthias Fischer |

Parkmöglichkeiten hinter dem Gemeindeamt.

Für Unterhaltung, Spels und Trank ist bestens gesorgt!

## Zwiderwurz



## Appradabra

Neulich lief im TV der Film „Die Vermessung der Welt“, über den Mathematiker Carl Friedrich Gauß und den Naturforscher Alexander von Humboldt. Ein Film über unser Heute würde wohl „Die Ver-App-ung der Welt“ heißen (oder eher „Die Ver-Depp-ung ...“?).

Heutzutage gibt es für fast alles eine App (ein Programm). Die digitalen Sprachassistenten Alexa, Siri & Co werden immer „schlauer“, beantworten unsere Fragen immer besser. „Wozu in der Schule noch lernen, wenn man das ganze Wissen abfragen kann?“, war kürzlich das Thema. Nun, um etwas abzufragen, muss man zunächst wissen, dass „es“ überhaupt existiert. Und auch um (neue) Zusammenhänge zu erkennen, braucht es ein gewisses Grundwissen. Im Kopf! Apps sind sehr hilfreich, aber denken sollten wir doch noch selber. Trotz KI (künstlicher Intelligenz), denn: „Denken kann durch nichts ersetzt werden“! Oder war's doch die Butter? (Spruch aus einer älteren Butter-Werbung)

Apropos Werbung! Liest du gern den Zwiderwurz? Wenn ja, dann lege ich dir meine Webseite ans Herz. Dort gibt es regelmäßig neue Beiträge: Blog-Texte, Gedichte, natürlich auch Zwiderwurze, Miniaturen, Fotos und (bald auch wieder neue) Karikaturen! Mein Ziel? Zu unterhalten, aber auch zum Nachdenken anzuregen. Schau doch mal rein auf: [www.rolandfluer.com](http://www.rolandfluer.com)

[mac]



## Veranstaltungen &amp; wichtige Termine im Oktober

<b>Di. 01.10.</b>	14:00 – 17:00 Uhr	<b>Vinzenzstube</b>	Pfarrheim Tarrenz	Seite 19
<b>Mi. 02.10.</b>	16:00 Uhr	<b>Sommer-Leseclub-Fest</b>	Bibliothek Tarrenz	Seite 3
<b>Fr. 04.10.</b>	19:00 Uhr	<b>Abend der Barmherzigkeit</b>	Pfarrkirche Tarrenz	Seite 23
<b>Fr. 04.10.</b>	20:00 Uhr	<b>Benefizausstellung</b>	Gemeindeamt Tarrenz	Seite 23
<b>Sa. 05.10.</b>	ab 18:00 Uhr	<b>Lange Nacht der Museen</b>	Knappenwelt Gurgltal	
<b>Di. 08.10.</b>	9:00 – 11:00 Uhr	<b>Mutter-Eltern-Beratung</b>	Gemeindeamt „Brugge“	Seite 22
<b>Di. 08.10.</b>	14:00 – 17:00 Uhr	<b>Vinzenzstube</b>	Pfarrheim Tarrenz	Seite 19
<b>Di. 08.10.</b>	16:00 – 18:00 Uhr	<b>Kostenlose Rechtsberatung</b>	Gemeindeamt	Seite 18
<b>Fr. 11.10.</b>	14:00 Uhr	<b>Pensionistennachmittag</b>	Gemeindeamt „Brugge“	Seite 19
<b>Fr. 11.10.</b>	13:00 – 17:00 Uhr	<b>Kauf- und Tauschmarkt – Abgabe</b>	Mehrzwecksaal	Seite 21
<b>Sa. 12.10.</b>	8:00 – 12:00 Uhr	<b>Kauf- und Tauschmarkt – Verkauf</b>	Mehrzwecksaal	Seite 21
<b>Di. 15.10.</b>	14:00 – 17:00 Uhr	<b>Vinzenzstube</b>	Pfarrheim Tarrenz	Seite 19
<b>Fr. 18.10.</b>	20:00 Uhr	<b>Jahreshauptversammlung Sportunion</b>	Gurgltaler Hof	Seite 18
<b>Sa. 19.10.</b>		<b>Klassentreffen Volksschule Jg. 85/86</b>	Volksschule Tarrenz	
<b>Sa. 19.10.</b>	20:00 Uhr	<b>s'Chor Konzert</b>	Mehrzwecksaal	Seite 19
<b>Di. 22.10.</b>	14:00 – 17:00 Uhr	<b>Vinzenzstube</b>	Pfarrheim Tarrenz	Seite 19
<b>Fr. 25.10.</b>	20:30 Uhr	<b>Benefizball der Tarreter Krampeler</b>	Mehrzwecksaal	Seite 22
<b>Di. 29.10.</b>	13:30 Uhr	<b>Vinzenzstube Törggelenachmittag</b>	Parkplatz Hotel Lamm	Seite 18
<b>Do. 31.10.</b>	19:00 Uhr	<b>Nacht der 1000 Lichter</b>	Pfarrkirche Tarrenz	Seite 17

## Danke!

Wir bedanken uns recht herzlich bei den Werbesponsoren dieser Ausgabe: A.T.S. Dani, Daniel Winkler / Allianz, Georg Perktold / BMH, Baumeister Manfred Happacher / Driving Village / Eff-Ceram, Fischer-Fürutter / Gasthof Sonne, Andreas Krajic / Gesundheit Plus, Mag. Markus Hangl / Hotel Gurgltaler Hof / Fa. Josko, Dietmar Gotsch / La Luna II, Ali Aydin / Larcher Steinmetz GesmbH / Ofenbau Stangl, Werner Stangl / Pangratz Walter, Elektro-Heiztechnik / Dr. Esther Pechtschatz / Fa. Ramco / Starkenberger Schloss-Stube / Tiroler Versicherung, Benedikt Schmid / Uniqa, Ulrich Plattner / Walchhof, Markus Walch

## Wochenend-Dienste praktische Ärzte

<b>05./06.10.</b>	Dr. Hans GEISLER	Imst, Rathausstraße 10	05412 61660
<b>12.10.</b>	Dr. Stefan REISINGER	Imst, Pfarrgasse 33	05412 66753
<b>13.10.</b>	Dr. Kurt JENEWEIN	Imst, Pfarrgasse 7	05412 66248
<b>19./20.10.</b>	Dr. Gerhard SCHÖPF	Imst, Postgasse 8	05412 63380
<b>26./27.10.</b>	Die Termine standen zu Redaktionsschluss noch nicht fest. Nähere Informationen auf <a href="http://www.aektirol.at">www.aektirol.at</a> (Nachtbereitschaft) oder unter der <b>Telefonnummer 141</b>		

## Wochenend-Dienste Zahnärzte

<b>05./06.10.</b>	Dr. Andreas WUTSCH	Arzl i. P., Dorfstraße 36	05412 63557
<b>12./13.10.</b>	Dr. Rudolf ZSIFKOVITS	Tarrenz, Hauptstraße 14	05412 64738
<b>19./20.10.</b>	Zahnklinik – Poliambulanz	Innsbruck, Anichstraße 35	0512 504 27252
<b>26./27.10.</b>	Zahnklinik – Poliambulanz	Innsbruck, Anichstraße 35	0512 504 27252